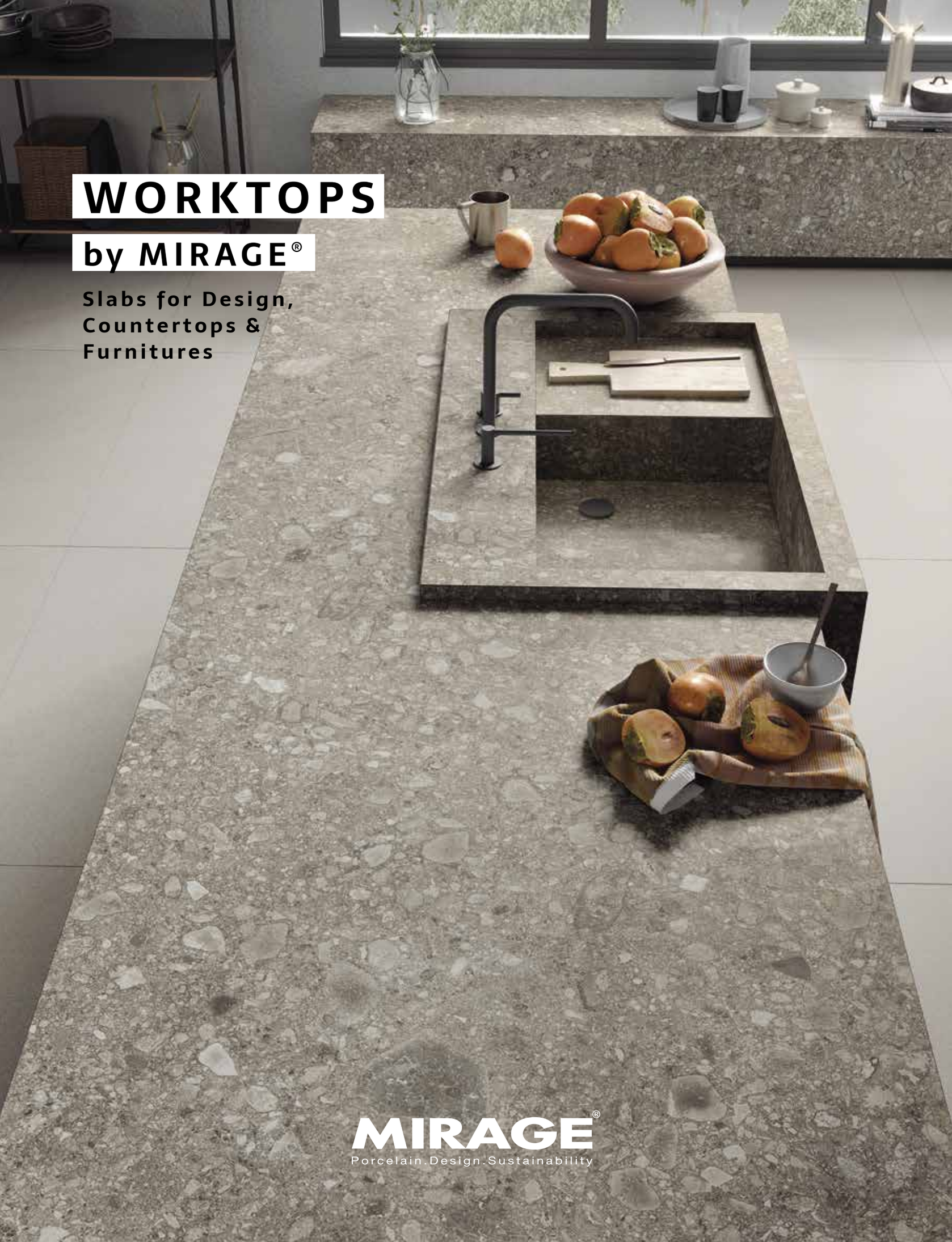


WORKTOPS

by MIRAGE®

**Slabs for Design,
Countertops &
Furnitures**

MIRAGE®

Porcelain.Design.Sustainability

WORKTOPS

by MIRAGE®

Slabs for Design, Countertops & Furnitures

1620x3240mm ⧗12mm
1600x3200mm ⧗6mm

INDEX

OUR SOLUTIONS . 2

A SOURCE OF INSPIRATION FOR EVERY PROJECT . 4

WORKTOPS BY MIRAGE®: AESTHETIC AND TECHNICAL PERFORMANCE . 6

BETTER TOGETHER . 8

PROGETTI | PROJECTS .10

SUPERFICI | FINISHES .25

GAMMA COLORI | COLOUR RANGE .26

FINITURE BORDI | EDGE FINISHES .46

STUOIATURA | FIBREGLASS MESH .47

IMBALLI | PACKAGING .48

PULIZIA | CLEANING .50

PRECAUZIONI PER L'USO | PRECAUTIONS FOR USE .51

CARATTERISTICHE TECNICHE | TECHNICAL SPECIFICATIONS .52

OUR SOLUTIONS

LE NOSTRE SOLUZIONI
UNSERE LÖSUNGEN
NOS SOLUTIONS
我们的解决方案

Lastre in gres porcellanato in 6 e 12 mm di spessore, destinate al mondo dell'interior design, per applicazioni specifiche come top cucina, top bagno, tavoli, mensole, elementi di arredo domestico, commerciale ed urbano.

Soluzioni ultra performanti, ottenute mediante un processo controllato di sinterizzazione che, grazie a temperature elevatissime che raggiungono i 1250°, permette di ottenere un prodotto di elevata compattezza e resistenza, ideale per tutti gli impieghi dove è necessaria massima igiene, resistenza alle sollecitazioni ed ai graffi.

Countertop > Statuario Venato **JW 14** LUC NOT RECT - Bookmatch A+B

__ Porcelain stoneware slabs with a thickness of 6 and 12 mm, intended for the interior design world, for specific applications such as kitchen tops, bathroom tops, tables, shelves, furnishing elements for homes, stores and street furnishing. High-performing solutions obtained via a controlled sintering process which, at extremely high temperatures reaching 1250 °C, produce highly compact and resistant slabs that are ideal for all uses which require maximum hygiene, stress- and scratch-resistance.

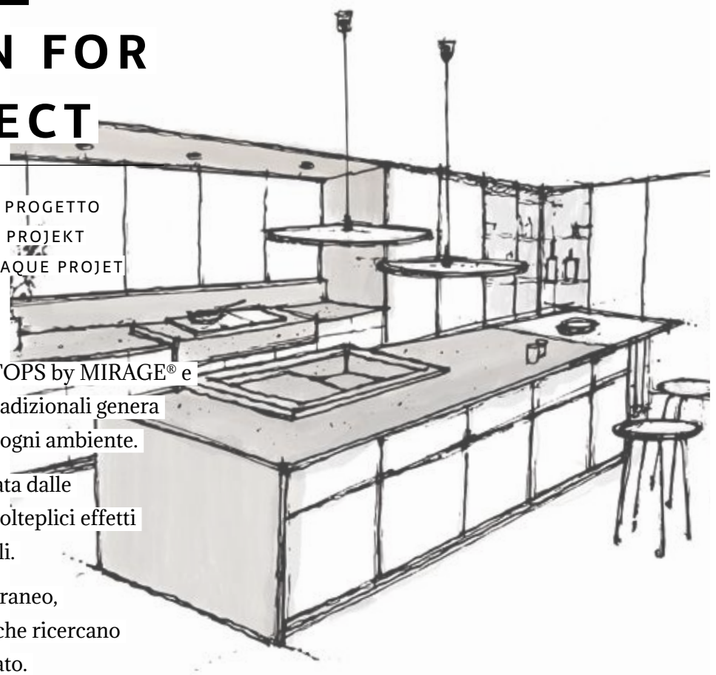
__ Feinsteinzeugplatten mit 6 und 12 mm Stärke für den Innenbereich Design, für spezifische Anwendungen wie Arbeitsplatten in der Küche, Waschtischplatten, Tische, Regale, Einrichtungsaccessoires im Wohn- und gewerblichen Bereich und in der Stadteinrichtung. Sehr leistungsfähige Lösungen, die man durch ein kontrolliertes Sinterverfahren erhält, das es dank sehr hoher Temperaturen von bis zu 1250° ermöglicht, ein Produkt mit hoher Kompaktheit und Beständigkeit herzustellen. Die Platten eignen sich dadurch besonders für alle Anwendungen, bei denen maximale Hygiene, Belastbarkeit und Kratzfestigkeit gefordert sind.

__ Plaques en grès cérame de 6 et 12 mm d'épaisseur, destinées au monde du design d'intérieur, pour des applications spécifiques telles que plans de cuisine, plans vasque pour salle de bains, tables, étagères, éléments d'ameublement domestique, commercial et urbain. Des solutions ultra performantes obtenues au moyen d'un processus contrôlé de sintérisation qui, grâce à des températures très élevées qui atteignent 1250 °C, permet d'obtenir un produit à la compacité et à la résistance élevées, idéal pour toutes les utilisations où sont nécessaires une hygiène et une résistance aux sollicitations et aux rayures maximales.

__ 厚度为6和12毫米的瓷质砖板材，，适用于室内设计装饰，如厨房台面、浴室台面、餐桌、搁板以及住宅/商业/城市家具元素等特定应用。
这些超高性能解决方案，通过受控烧结工艺而获得，由于能达到1250°C的极高温度，可以获得高密度和耐受性的产品，适合需要最大程度卫生、耐应力和耐刮损的所有用途。

A SOURCE OF INSPIRATION FOR EVERY PROJECT

UNA FONTE DI ISPIRAZIONE PER OGNI PROGETTO
EINE INSPIRATIONSQUELLE FÜR JEDES PROJEKT
UNE SOURCE D'INSPIRATION POUR CHAQUE PROJET
每个项目的灵感来源



La perfetta coordinabilità tra WORKTOPS by MIRAGE® e le corrispettive collezioni in formati tradizionali genera una percezione di continuità visiva in ogni ambiente.

Una versatilità estetica unica, potenziata dalle differenti superfici disponibili e dai molteplici effetti come marmo, pietra, cemento e metalli.

Uno strumento progettuale contemporaneo, a disposizione di tutti i professionisti che ricercano soluzioni affidabili e dal design ricercato.

__ The perfect coordination between WORKTOPS by MIRAGE® and the respective collections in conventional sizes creates a perception of visual continuity in rooms.
Unique design versatility, enhanced by the different surfaces available and the many effects, including marble, stone, concrete and metals.
A contemporary design tool at the disposal of all professionals seeking reliable solutions with a sophisticated design.

__ L'assortiment parfait entre WORKTOPS by MIRAGE® et les collections correspondantes dans des formats traditionnels crée une perception de continuité visuelle dans chaque environnement. Une versatilité esthétique unique, renforcée par les différentes surfaces disponibles et par les multiples effets comme le marbre, la pierre, le ciment et les métaux. Un instrument conceptuel contemporain, à la disposition de tous les professionnels qui recherchent des solutions fiables et au design recherché.

__ Die perfekte Abstimmung zwischen WORKTOPS by MIRAGE® und den entsprechenden Kollektionen in herkömmlichen Formaten führt zu einer visuellen Kontinuität für jeden Raum.
Eine einzigartige ästhetische Vielseitigkeit, die durch die verschiedenen Oberflächen und die vielen Effekte wie Marmor, Stein, Zement und Metall noch verstärkt wird.
Zeitgemäße Konzeptionen für Fachleute, die nach zuverlässigen Lösungen mit einem stilvollen Design suchen.

__ WORKTOPS by MIRAGE®系列与相应的传统尺寸系列之间完美协调，可以在每个环境中产生视觉连续性的感知。
美观独特百搭，并由于不同的表面以及大理石、石材、水泥和金属等多重效果而增强。
这是一种现代化的设计工具，可供所有寻求可靠解决方案的专业人士使用。

Countertop > Grå **RR 02** SP NOT RECT

WORKTOPS by MIRAGE®: AESTHETIC AND TECHNICAL PERFORMANCE

WORKTOPS by MIRAGE®: PRESTAZIONI TECNICHE ED ESTETICHE
WORKTOPS by MIRAGE®: ÄSTHETISCHE UND TECHNISCHE LEISTUNG
WORKTOPS by MIRAGE®: UNE PERFORMANCE ESTHÉTIQUE ET TECHNIQUE
WORKTOPS by MIRAGE® 板材：美学和技术性能

Idonee al contatto con alimenti
Suitable for contact with foodstuffs
Geeignet für den Kontakt mit Lebensmitteln
Aptes au contact avec les aliments
适合与食物接触

Inattaccabili da macchie e acidi
Impervious to stains and acids
Flecken- und säurebeständig
Inattaquables par les taches et les acides
不易受污渍和酸侵蚀

Resistenti al calore
Heat resistant
Hitzebeständig
Résistantes à la chaleur
耐热

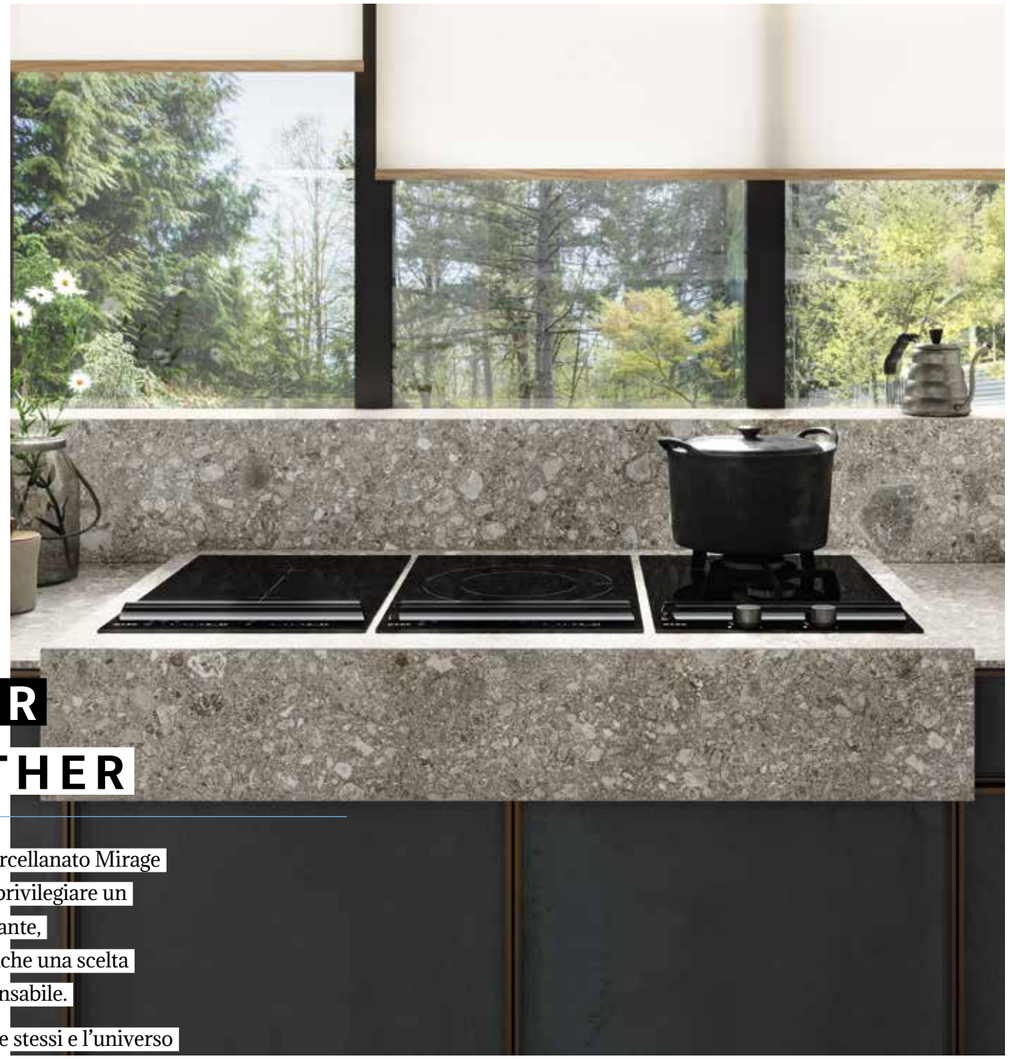
Inassorbenti
Non-absorbent
Geringe Wasseraufnahme
Non absorbantes
不吸水

Superfici resistenti e compatte
Resistant, compact finishes
Robuste und kompakte Oberflächen
Surfaces résistantes et compactes
耐用和紧凑的表面

Facili da pulire
Easy to clean
Pflegeleicht
Faciles à nettoyer
易于清洁

Non combustibili
Non-combustible
Nicht brennbar
Non combustibles
不可燃

Stabili cromaticamente
Colour-stable
Farbbeständig
Stables du point de vue chromatique
色度稳定性



BETTER TOGETHER

Scegliere il gres porcellanato Mirage significa non solo privilegiare un materiale performante, ma rappresenta anche una scelta sostenibile e responsabile.

Una garanzia per se stessi e l'universo che ci circonda, grazie al rilascio nullo di sostanze tossiche.

Non emette VOC, dannosi per il sistema respiratorio e nervoso
It does not release VOCs, which are harmful to the nervous and respiratory systems
Setzt keine VOCs frei, die für die Atemwege und das Nervensystem schädlich sind
N'émet pas de COV, nuisibles pour le système respiratoire et nerveux
不排放对呼吸系统和神经系统有害的VOC

Non contiene Allergeni ed è inospitale per batteri, funghi e muffe
Does not contain Allergens and is hostile to bacteria, fungi and mould
Enthält keine Allergene und ist für Bakterien, Pilze und Schimmelpilze unwirtlich
Ne contient pas d'allergènes et est inhospitalier pour les bactéries, les champignons et les moisissures
不含过敏原，不适合细菌、真菌和霉菌

Non contiene Formaldeide, dannoso per il sistema respiratorio
Does not contain Formaldehyde, which is harmful to the respiratory system
Enthält kein Formaldehyd, das die Atmungsorgane schädigt
Ne contient pas de formaldéhyde, nuisible pour le système respiratoire
不含对呼吸系统有害的甲醛

__ Choosing Mirage porcelain stoneware means not only privileging a high-performing material, but is also a sustainable and responsible choice.
A guarantee for you and the world around you, as it releases absolutely no toxic substances.

__ Die Wahl von Mirage Feinsteinzeug bedeutet nicht nur die Bevorzugung eines leistungsstarken Materials, sondern ist auch eine nachhaltige und verantwortungsbewusste Entscheidung. Eine Garantie für uns selbst und unsere Umwelt, denn es werden keine giftigen Stoffen freigesetzt..

__ Choisir le grès cérame Mirage signifie non seulement privilégier un matériau performant, mais représenter aussi un choix durable et responsable. Une garantie pour nous-mêmes et pour l'univers qui nous entoure, grâce à l'absence d'émission de substances toxiques.

__ 选择Mirage瓷质砖不仅意味着高性能的材料，也是可持续和负责任的选择。 由于有毒物质的零释放，保障我们自己和周围环境的安全。

Non contiene Piombo, dannoso per il sistema nervoso
Does not contain Lead, which is harmful to the nervous system
Enthält kein Blei, das das Nervensystem schädigt
Ne contient pas de plomb, nuisible pour le système nerveux
不含对神经系统有害的铅

Non emette Radon, causa di cancro
Does not emit Radon, which causes cancer
Sendet keine Radon-Strahlung ab, die Krebs verursachen kann
N'émet pas de radon, cause de cancer
不会排放致癌氡气

Non contiene Amianto, causa di cancro
Does not contain Asbestos, which causes cancer
Enthält keinen Asbest, das Krebs verursachen kann
Ne contient pas d'amiante, cause de cancer
不含致癌石棉

Worktop

IDEAL
GC 03

Spazzolato ⌶ 6 mm

Costa elle squadrata
L-shaped squared edge

Floor > Ideal **GC 03** SP RECT 1200x1200 | 48"x48" ⌶ 9 mm
Wall > Clear **GC 01** SP RECT 1200x2780 | 48"x110" ⌶ 6 mm

Drawers, sink, worktop:

STATUARIO VENATO
JW 14
Bookmatch A+B

Lucido ⧗ 6 mm

Costa elle squadrata
L-shaped squared edge

Worktop

GRÅ
RR 02

Spazzolato ⁑12 mm

Costa retta squadrata
Straight squared ridge

Furnitures, Sink

GRÅ
RR 02

Spazzolato ⁑12 mm

Costa elle squadrata
L-shaped squared ridge

Floor > Travel **UB 07** NAT RECT 600x1200 | 24"x48" ⁑ 9 mm
Wall > Grå **RR 02** NAT RECT 1200x2780 | 48"x110" ⁑ 6 mm
Drawers > Iron **GC 20** SP RECT 1200x2780 | 48"x110" ⁑ 6 mm

Worktop

MOONLESS
JW 17

Silk ⧗12 mm

Costa elle squadrata
L-shaped squared edge

Tables

MOONLESS
JW 17

Silk ⧗12 mm

Costa 45° squadrata
Squared edge at 45°

Floor > Master **JP 03** NAT RECT 200x1200 | 8"x48" ⧗ 9 mm

Tables

MOONLESS
JW 17

Silk ⁑12 mm

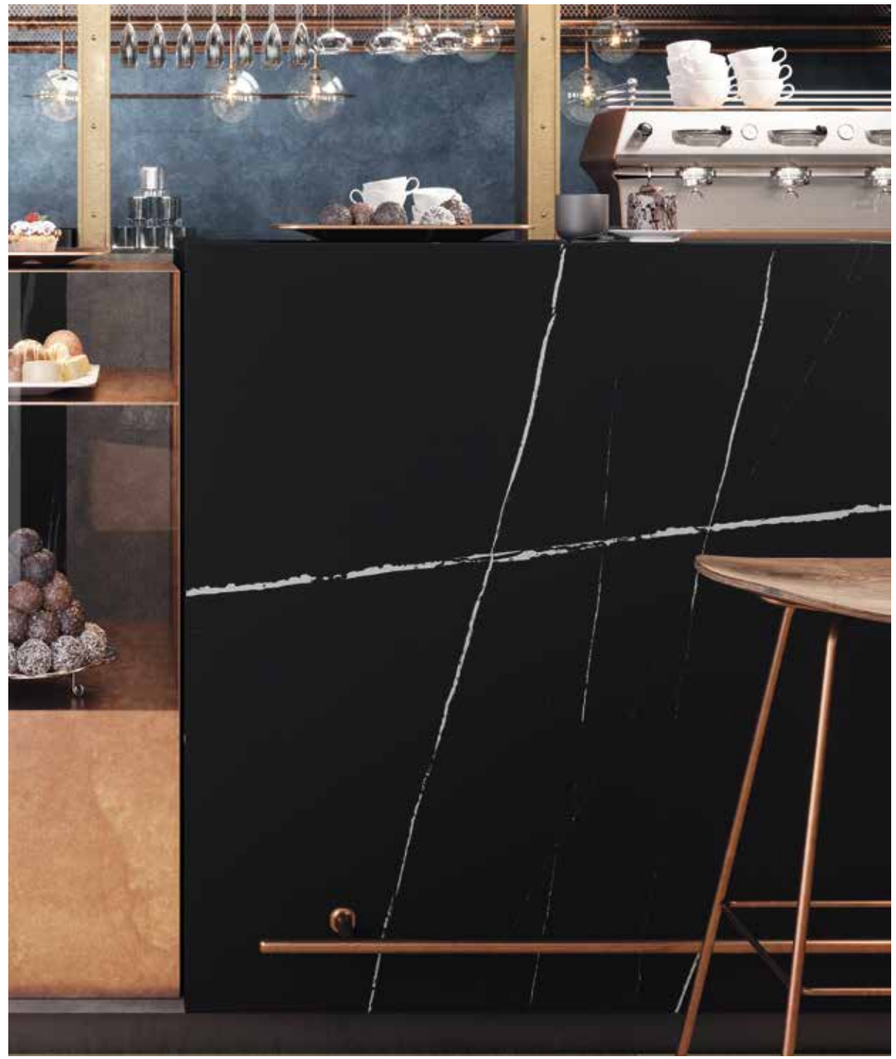
Costa 45° squadrata
Squared edge at 45°

Worktop

MOONLESS
JW 17

Silk ⁑12 mm

Costa elle squadrata
L-shaped squared edge



Floor > Master **JP 03** NAT RECT 200x1200 | 8"x48" ⁑ 9 mm

Table

STATUARIO LUNENSIS
JW 12

Silk ⧗12 mm

Costa retta doppia squadrata
Double straight squared edge

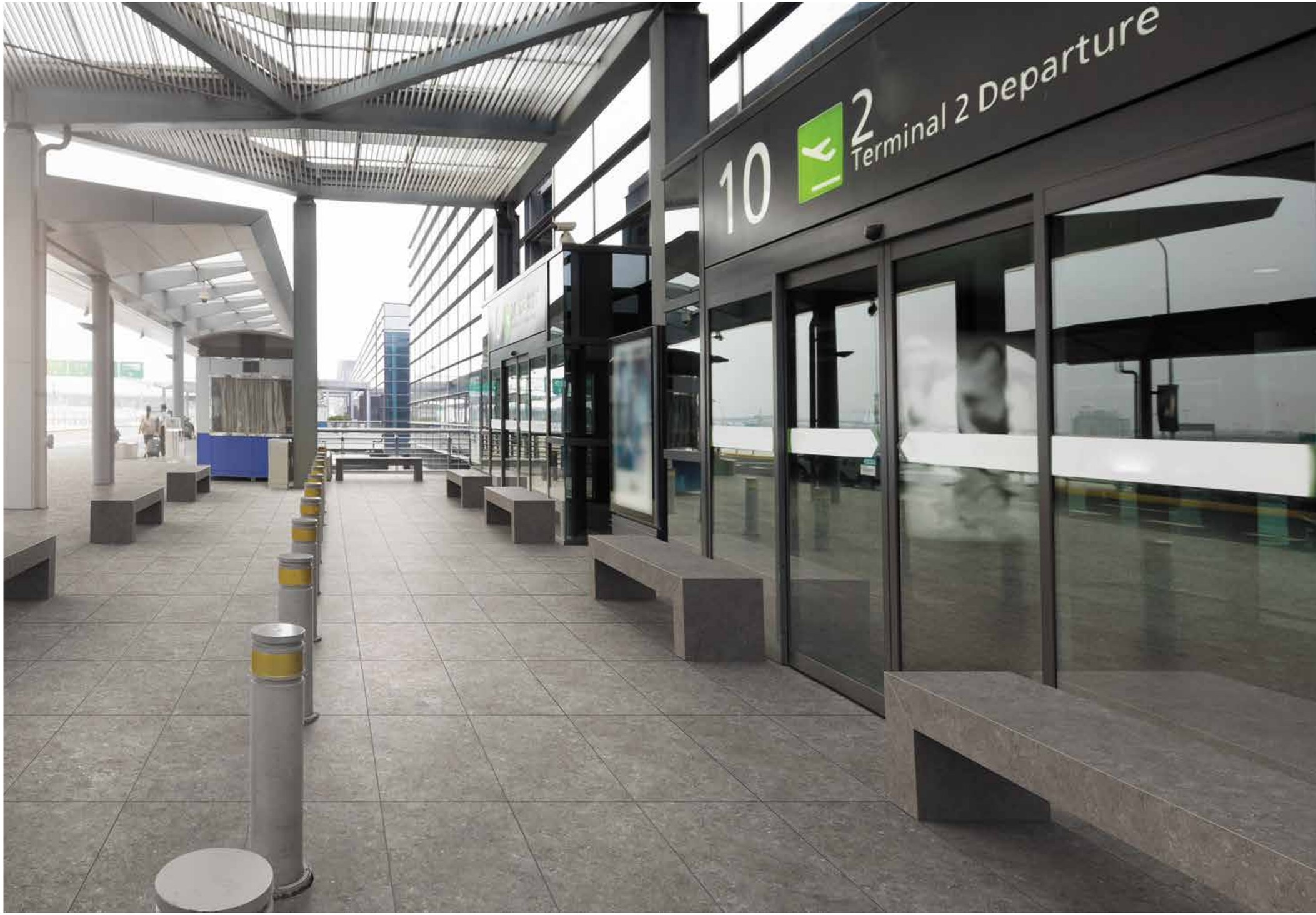
Floor > Type **GC 04** SP RECT 1200x1200 | 48"x48" ⧗ 9 mm
Wall > Statuario Lunensis **JW 12** LUC RECT
1600x3200 | 63"x126" ⧗ 6 mm

Benches

GRIS BELGE
NE 31

Naturale ⌶ 6 mm

Costa elle squadrata
L-shaped squared edge



Floor > Gris Belge **NE 31** ST RECT 450x900 | 18"x36" EVO_2/E ⌶ 20 mm

SUPERFICI

FINISHES | OBERFLÄCHEN | SURFACES | 曲面

LUCIDO
GLOSSY
LUCIDA
LUCIDA
闪亮表面

SPAZZOLATA

SILK

NATURALE
NATURAL
NATUR-UNPOLIERT
NATURELLE
天然

GAMMA COLORI

COLOUR RANGE | FARBPALETTE | GAMME DE COULEURS | 颜色系列

EFFETTO MARMO
MARBLE EFFECT
MARMOROPTIK
EFFET MARBRE
大理石效果

JW 01
⧗ 6 mm

JW 02
⧗ 6 mm

JW 03
⧗ 6 mm ⧗ 12 mm

JW 05
⧗ 6 mm

JW 11
⧗ 6 mm

JW 12
⧗ 6 mm ⧗ 12 mm

JW 13
⧗ 6 mm ⧗ 12 mm

JW 14
⧗ 6 mm ⧗ 12 mm

JW 15
⧗ 6 mm

JW 17
⧗ 6 mm ⧗ 12 mm

JW 19
⧗ 12 mm

EFFETTO PIETRA
STONE EFFECT
STEINOPTIK
EFFET PIERRE
石纹效果

NE 30
⧗ 6 mm ⧗ 12 mm

NE 31
⧗ 6 mm ⧗ 12 mm

NM 01
⧗ 6 mm

NM 03
⧗ 6 mm

NM 04
⧗ 6 mm

RR 02
⧗ 6 mm ⧗ 12 mm

EFFETTO CEMENTO
CONCRETE EFFECT
ZEMENTOPTIK
EFFET CIMENT
水泥效果

GC 01
⧗ 6 mm ⧗ 12 mm

GC 02
⧗ 6 mm

GC 03
⧗ 6 mm ⧗ 12 mm

GC 06
⧗ 6 mm

GC 07
⧗ 6 mm ⧗ 12 mm

GC 08
⧗ 6 mm

GC 10
⧗ 6 mm

EFFETTO METALLO
METAL EFFECT
METALLOPTIK
EFFET MÉTAL
金属效果

GC 20
⧗ 6 mm ⧗ 12 mm

GC 21
⧗ 6 mm ⧗ 12 mm

Ulteriori informazioni sono consultabili sul sito www.mirage.it
Please refer to www.mirage.it for further information

BIANCO STATUARIO
JW 01

Shade variation V2 Slight variation

1600x3200 | 63”x126” LUC RECT **6 mm**
Disponibile in 5 grafiche / 5 graphics available

CALACATTA REALE
JW 02

Shade variation V2 Slight variation

1600x3200 | 63”x126” LUC RECT **6 mm**
Disponibile in 5 grafiche / 5 graphics available

ROYAL
JW 03

Shade variation V2 Slight variation

1620x3240 | 63¾”x127½” SLK NOT RECT **12 mm**
Disponibile un'unica grafica / One graphic available

1600x3200 | 63”x126” LUC RECT **6 mm**
Disponibile in 5 grafiche / 5 graphics available

EMPERADOR SELECTED
JW 05

Shade variation V2 Slight variation

1600x3200 | 63”x126” LUC RECT **6 mm**
Disponibile in 4 grafiche / 4 graphics available

Ulteriori informazioni e grafiche sono consultabili sul sito www.mirage.it
Please refer to www.mirage.it for further information and graphics

STATUARIO LUNENSIS
JW 12

Shade variation
V2
Slight variation

A

1620x3240 | 63¾”x127½” SLK NOT RECT **12 mm**
BOOKMATCH A
Disponibile un'unica grafica / One graphic available

1600x3200 | 63”x126” LUC RECT **6 mm**
BOOKMATCH A

1600x3200 | 63”x126” LUC RECT **6 mm**
Disponibili cinque grafiche / Five graphics available

B

1620x3240 | 63¾”x127½” SLK NOT RECT **12 mm**
BOOKMATCH B
Disponibile un'unica grafica / One graphic available

1600x3200 | 63”x126” LUC RECT **6 mm**
BOOKMATCH B

ESEMPI DI COMPOSIZIONE | LAYING PATTERN PROPOSALS

BOOK MATCHING

A B A B

DIAMOND MATCHING

A B

B A

B A

A B

Il processo produttivo non garantisce la continuità nel disegno della venatura tra i vari pezzi spediti. Eventuali disallineamenti tra le venature in continuità sono da considerarsi caratteristica intrinseca del prodotto. L'immagine rappresentata serve a dare un'idea indicativa del prodotto, toni e venature possono essere quindi suscettibili di variazioni.

__ The production process does not guarantee continuity in the design of the veining among the various pieces provided. Any misalignment between the continuous veining is to be considered an intrinsic characteristic of the product. The image shown is merely indicative; the shades and veinings of the product may be subject to variations.

__ Der Herstellungsprozess garantiert dabei nicht für die Kontinuität in der Gestaltung der Maserung der verschiedenen zugesandten Platten. Eventuelle Fehlausrichtungen zwischen der Maserung in der Kontinuität sind als wesenseigene Eigenschaft des Produkts zu betrachten. Das dargestellte Bild gibt eine Vorstellung von dem Produkt, den Farbtönen und Maserungen, wobei es jedoch zu Abweichungen kommen kann.

__ Le procédé de production ne garantit pas la continuité du dessin de la veine pour les différentes pièces expédiées. Les éventuelles asymétries entre les veinures en continu sont à considérer comme une caractéristique intrinsèque du produit. L'image, reportée à titre indicatif, donne une idée du produit, les tons et veinures sont donc susceptibles de varier.

__ 但是，生产过程不保证不同砖件之间的纹理图案的连续性。如果连续性纹理之间有任何不对齐的情况，应被视为产品的固有特性。展示的产品图像仅供参考，色调和纹理可能有所变化

STATUARIO VENATO
JW 14

Shade variation
V2
Slight variation

A

1620x3240 | 63¾”x127½” SLK NOT RECT **12 mm**
1620x3240 | 63¾”x127½” LUC NOT RECT **12 mm**
BOOKMATCH A
Disponibile un'unica grafica / One graphic available

1600x3200 | 63”x126” LUC RECT **6 mm**
BOOKMATCH A

1600x3200 | 63”x126” LUC RECT **6 mm**
Disponibili cinque grafiche / Five graphics available

B

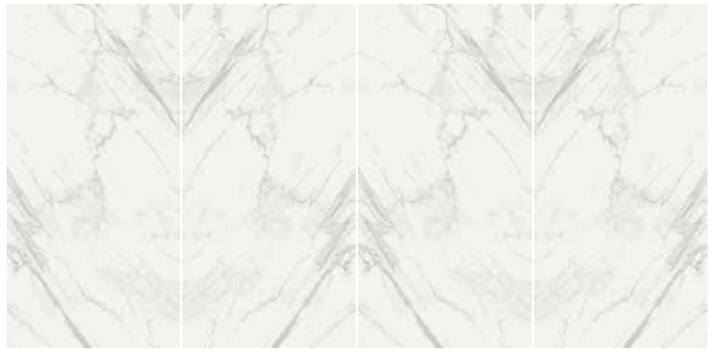
1620x3240 | 63¾”x127½” SLK NOT RECT **12 mm**
1620x3240 | 63¾”x127½” LUC NOT RECT **12 mm**
BOOKMATCH B
Disponibile un'unica grafica / One graphic available

1600x3200 | 63”x126” LUC RECT **6 mm**
BOOKMATCH B

ESEMPI DI COMPOSIZIONE | LAYING PATTERN PROPOSALS

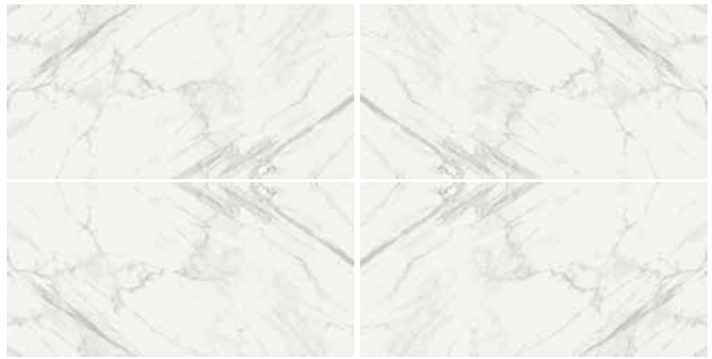
BOOK MATCHING

A B A B



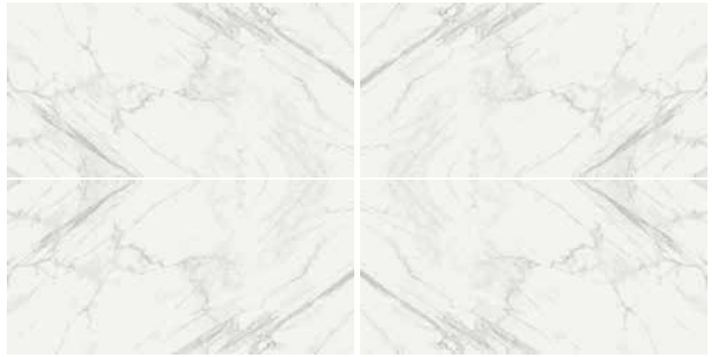
DIAMOND MATCHING

A B



B A

B A



A B

Il processo produttivo non garantisce la continuità nel disegno della venatura tra i vari pezzi spediti. Eventuali disallineamenti tra le venature in continuità sono da considerarsi caratteristica intrinseca del prodotto. L'immagine rappresentata serve a dare un'idea indicativa del prodotto, toni e venature possono essere quindi suscettibili di variazioni.

__ The production process does not guarantee continuity in the design of the veining among the various pieces provided. Any misalignment between the continuous veining is to be considered an intrinsic characteristic of the product. The image shown is merely indicative; the shades and veinings of the product may be subject to variations.

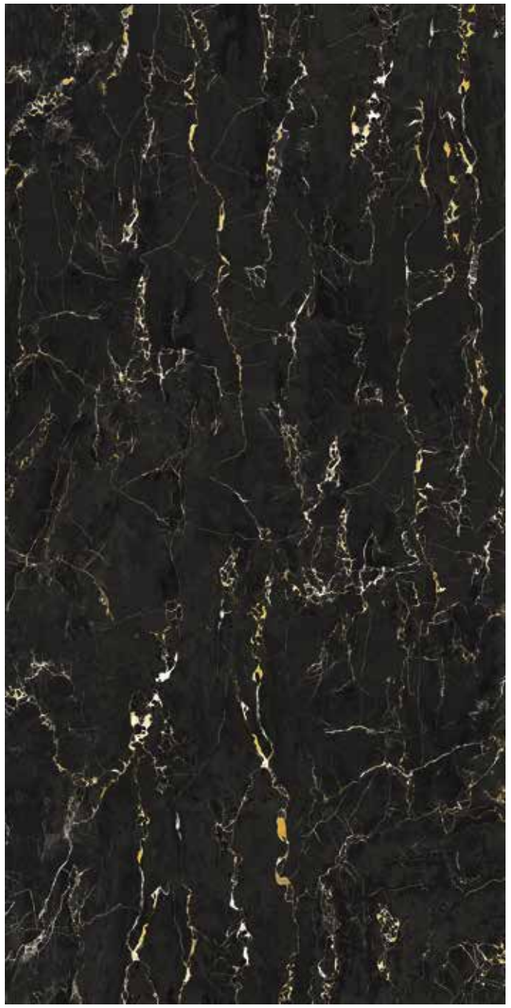
__ Der Herstellungsprozess garantiert dabei nicht für die Kontinuität in der Gestaltung der Maserung der verschiedenen zugesandten Platten. Eventuelle Fehlausrichtungen zwischen der Maserung in der Kontinuität sind als wesenseigene Eigenschaft des Produkts zu betrachten. Das dargestellte Bild gibt eine Vorstellung von dem Produkt, den Farbtönen und Maserungen, wobei es jedoch zu Abweichungen kommen kann.

__ Le procédé de production ne garantit pas la continuité du dessin de la veine pour les différentes pièces expédiées. Les éventuelles asymétries entre les veinures en continu sont à considérer comme une caractéristique intrinsèque du produit. L'image, reportée à titre indicatif, donne une idée du produit, les tons et veinures sont donc susceptibles de varier.

__ 但是，生产过程不保证不同砖件之间的纹理图案的连续性。如果连续性纹理之间有任何不对齐的情况，应被视为产品的固有特性。展示的产品图像仅供参考，色调和纹理可能有所变化

BLACK GOLD
JW 11

Shade variation V2 Slight variation



1600x3200 | 63”x126” LUC RECT **6 mm**
Disponibile in 5 grafiche / 5 graphics available

GIOIA WHITE
JW 13

Shade variation V2 Slight variation

1620x3240 | 63¾”x127½” SLK NOT RECT **12 mm**
1620x3240 | 63¾”x127½” LUC NOT RECT **12 mm**
Disponibile un'unica grafica / One graphic available

1600x3200 | 63”x126” LUC RECT **6 mm**
Disponibile in 5 grafiche / 5 graphics available

ONYKS
JW 15

Shade variation V2 Slight variation

1600x3200 | 63”x126” LUC RECT **6 mm**
Disponibile in 4 grafiche / 4 graphics available

Shade variation V2 Slight variation

1620x3240 | 63¾”x127½” SLK NOT RECT **12 mm**
Disponibile un'unica grafica / One graphic available

1600x3200 | 63”x126” LUC RECT **6 mm**
Disponibile in 5 grafiche / 5 graphics available

Ulteriori informazioni e grafiche sono consultabili sul sito www.mirage.it
Please refer to www.mirage.it for further information and graphics

EXTRAWHITE
JW 19

1620x3240 | 63¾”x127½” SLK NOT RECT ⧗ **12 mm**
Disponibile un'unica grafica / One graphic available

NOIR BELGE
NE 30

Shade variation V2 Slight variation

1620x3240 | 63¾”x127½” NAT NOT RECT ⧗ **12 mm**
Disponibile un'unica grafica / One graphic available

1600x3200 | 63”x126” NAT RECT ⧗ **6 mm**
Disponibile in cinque grafiche / Five graphics available

GRIS BELGE
NE 31

Shade variation V2 Slight variation

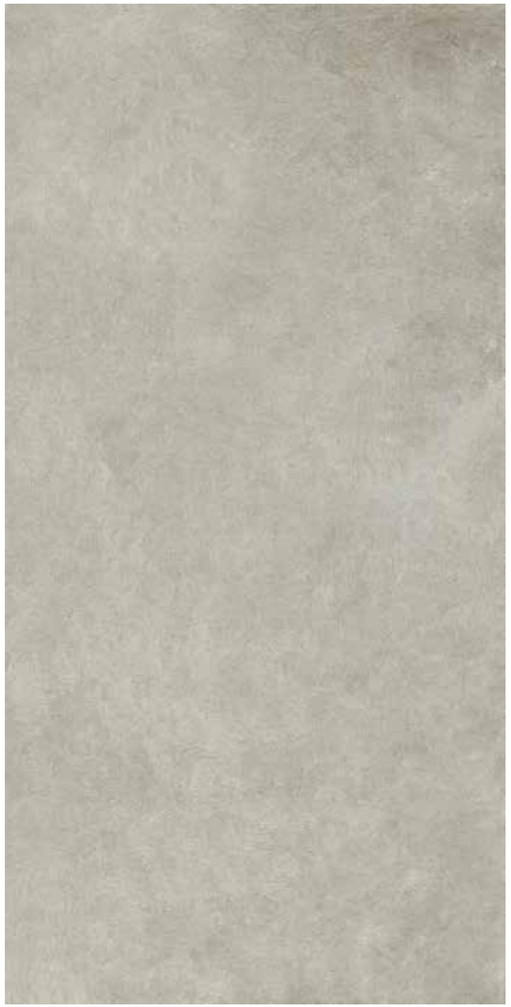
1620x3240 | 63¾”x127½” NAT NOT RECT ⧗ **12 mm**
Disponibile un'unica grafica / One graphic available

1600x3200 | 63”x126” NAT RECT ⧗ **6 mm**
Disponibile in cinque grafiche / Five graphics available

Ulteriori informazioni e grafiche sono consultabili sul sito www.mirage.it
Please refer to www.mirage.it for further information and graphics

RAIN
NM 01

Shade variation V2 Slight variation



1600x3200 | 63”x126” NAT RECT ⧗ **6 mm**
Disponibile in tre grafiche / Three graphics available

COLD
NM 03

Shade variation V2 Slight variation

1600x3200 | 63”x126” NAT RECT ⧗ **6 mm**
Disponibile in tre grafiche / Three graphics available

WARM
NM 04

Shade variation V2 Slight variation

1600x3200 | 63”x126” NAT RECT ⧗ **6 mm**
Disponibile in tre grafiche / Three graphics available

GRÅ
RR 02

Shade variation V2 Slight variation

1620x3240 | 63¾”x127½” SP NOT RECT ⧗ **12 mm**
Disponibile un'unica grafica / One graphic available

1600x3200 | 63”x126” NAT RECT ⧗ **6 mm**
Disponibile in cinque grafiche / Five graphics available

CLEAR
GC 01

Shade variation V2 Slight variation

1620x3240 | 63¾”x127½” SLK NOT RECT ⌶ **12 mm**
Disponibile un'unica grafica / One graphic available

1600x3200 | 63”x126” SP RECT ⌶ **6 mm**
Disponibile in cinque grafiche / Five graphics available

PERFECT
GC 02

Shade variation V2 Slight variation

1600x3200 | 63”x126” SP RECT ⌶ **6 mm**
Disponibile in cinque grafiche / Five graphics available

IDEAL
GC 03

Shade variation V2 Slight variation

1620x3240 | 63¾”x127½” SLK NOT RECT ⌶ **12 mm**
Disponibile un'unica grafica / One graphic available

1600x3200 | 63”x126” SP RECT ⌶ **6 mm**
Disponibile in cinque grafiche / Five graphics available

ABSOLUTE
GC 06

Shade variation V2 Slight variation

1600x3200 | 63”x126” SP RECT ⌶ **6 mm**
Disponibile in cinque grafiche / Five graphics available

SUGAR
GC 07

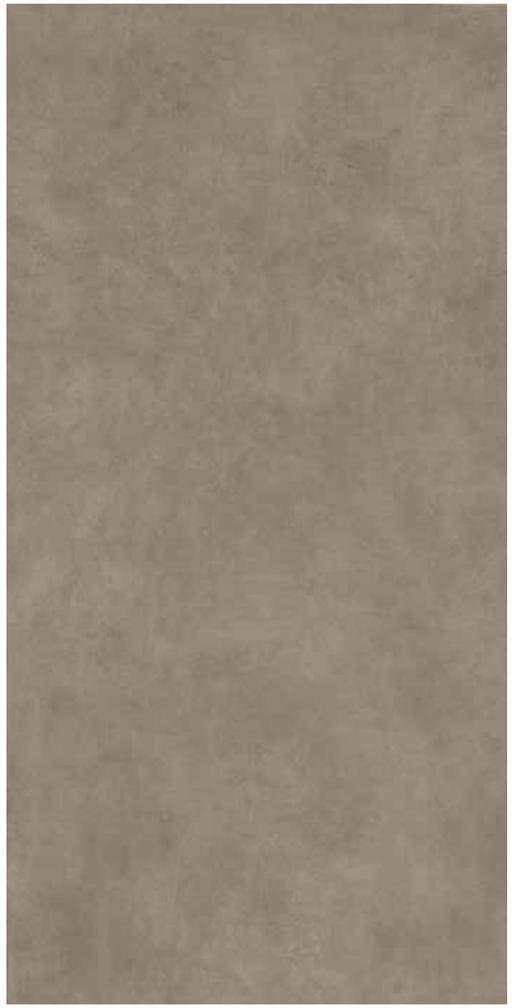
Shade variation V2 Slight variation

1620x3240 | 63¾”x127½” SLK NOT RECT ⌶ **12 mm**
Disponibile un'unica grafica / One graphic available

1600x3200 | 63”x126” SP RECT ⌶ **6 mm**
Disponibile in cinque grafiche / Five graphics available

CHAMOIS
GC 08

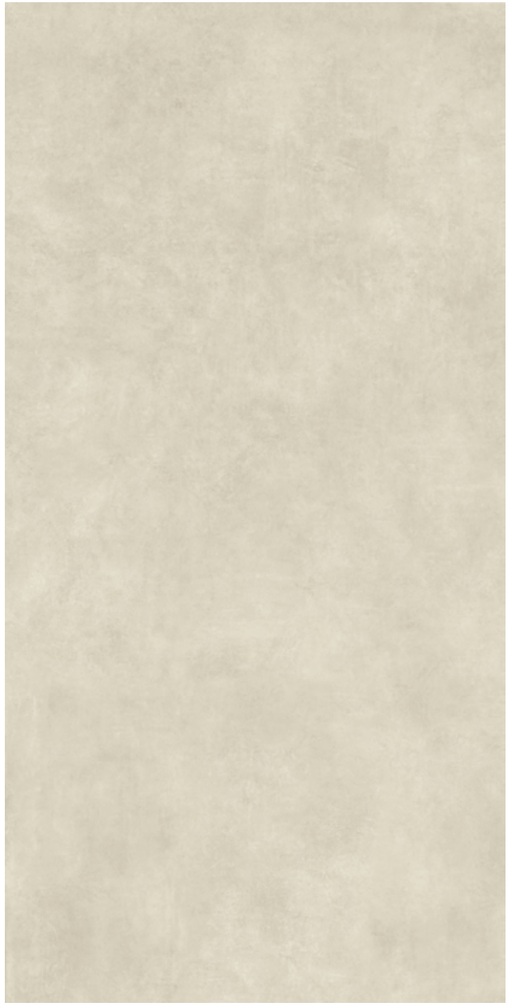
Shade variation V2 Slight variation



1600x3200 | 63”x126” SP RECT ⌶ **6 mm**
Disponibile in cinque grafiche / Five graphics available

GINGER
GC 10

Shade variation V2 Slight variation



1600x3200 | 63”x126” SP RECT ⌶ **6 mm**
Disponibile in cinque grafiche / Five graphics available

IRON
GC 20

Shade variation V2 Slight variation

1620x3240 | 63¾”x127½” SLK NOT RECT ⧗ **12 mm**
Disponibile un'unica grafica / One graphic available

1600x3200 | 63”x126” SP RECT ⧗ **6 mm**
Disponibile in cinque grafiche / Five graphics available

CORTEN
GC 21

Shade variation V2 Slight variation

1620x3240 | 63¾”x127½” SLK NOT RECT ⧗ **12 mm**
Disponibile un'unica grafica / One graphic available

1600x3200 | 63”x126” SP RECT ⧗ **6 mm**
Disponibile in cinque grafiche / Five graphics available

Floor > Ideal **GC 03** RECT 1200x1200 | 48”x48” ⧗ 9 mm
Wall > Clear **GC 01** RECT 1200x2780 | 48”x110” ⧗ 6 mm

FINITURE BORDI

EDGE FINISHES | KANTENAUSFÜHRUNGEN | FINITIONS DES BORDS | 边缘表面处理

COSTA 45° SQUADRATA

45° SQUARE EDGE

IM 45° WINKEL ABGESCHRÄGTE KANTE MIT GERADEM KANTENABSCHLUSS

CÔTÉ 45° ÉQUARRI

45°方边

COSTA RETTA SQUADRATA

SQUARE STRAIGHT EDGE

ABGESCHRÄGTE KANTE MIT GERADEM KANTENABSCHLUSS

CÔTÉ DROIT ÉQUARRI

直方边

COSTA RETTA DOPPIA SQUADRATA

SQUARE DOUBLE STRAIGHT EDGE

BEIDSEITIG ABGESCHRÄGTE KANTE MIT GERADEM KANTENABSCHLUSS

CÔTÉ DROIT DOUBLE ÉQUARRI

双直方边

COSTA ELLE SQUADRATA

SQUARE L-SHAPED EDGE

L-KANTE MIT RECHTWINKLIG ABGESCHRÄGTEM KANTENABSCHLUSS

CÔTÉ EN L ÉQUARRI

L形方边

COSTA 45° ARROTONDATA

45° ROUNDED EDGE

IM 45°-WINKEL ABGESCHRÄGTE KANTE MIT ABGERUNDETEM KANTENABSCHLUSS

CÔTÉ 45° ARRONDI

45°圆边

COSTA RETTA DOPPIA ARROTONDATA

ROUNDED DOUBLE STRAIGHT EDGE

BEIDSEITIG ABGESCHRÄGTE KANTE MIT ABGERUNDETEM KANTENABSCHLUSS

CÔTÉ DROIT DOUBLE ARRONDI

双直圆边

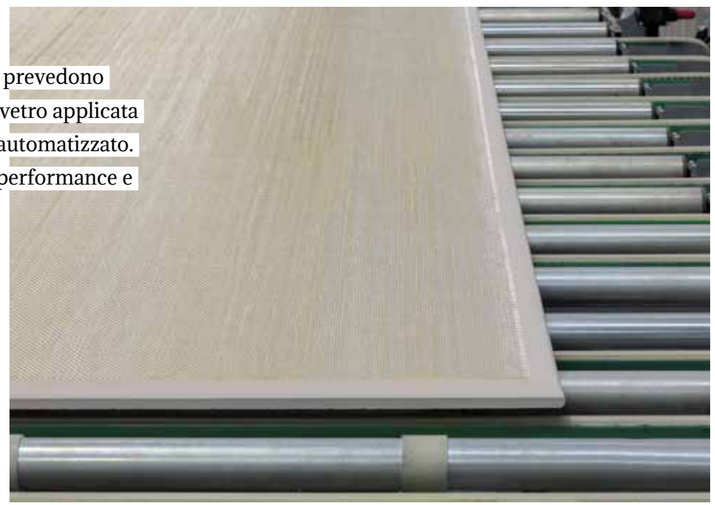
STUOIATURA

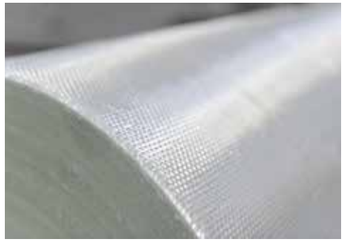
FIBREGLASS MESH | GLASFASERMATTE | TREILLAGE | 玻璃纤维背衬

Le lastre Mirage in 12 mm di spessore prevedono l'integrazione di una stuoia in fibra di vetro applicata sul retro tramite processo industriale automatizzato. Il materiale composito ottenuto offre performance e notevoli vantaggi .

VANTAGGI

- Aumento della resistenza meccanica e all'urto.
- Aumento della resistenza del pezzo lavorato nelle successive movimentazioni.
- Aumento della lavorabilità della lastra: tagli, forature, ecc.
- Esegue una funzione di sicurezza in quanto, in caso di rottura, tiene insieme i cocci.





La stuoiatura è indicata per tutte le destinazioni d'uso che non prevedono la posa incollata come arredi, top bagno e cucina e comunque in tutte le applicazioni nelle quali le lastre siano particolarmente sollecitate.

__ Mirage 12 mm thick slabs are integrated with a fibreglass mesh which is applied during an automated industrial process. The composite material obtained offer greater performance and advantages.

ADVANTAGES

- Increased mechanical strength and impact-resistance.
- Increased resistance of the machined piece during subsequent handling.
- Increased slab machinability: cutting, drilling, etc.
- Performs a safety function as it holds the pieces together in the event of breakage.

__ Fibreglass mesh is suitable for all uses that do not required gluing for installation, such as furnishing elements, bathroom and kitchen tops and all those applications in which the slabs are subjected to particular stress.

__ Die 12 mm dicken Mirage-Platten werden mit einer Glasfasermatte geliefert, die durch einen automatisierten industriellen Prozess auf der Rückseite aufgebracht wurde. Das auf diese Weise erhaltene Verbundmaterial bietet eine bessere Leistung und Vorteile gegenüber der ursprünglichen Platte.

VORZÜGE

- Erhöhte mechanische und Schlagzähigkeit.
- Erhöhte Festigkeit des Werkstücks bei nachfolgender Handhabung.
- Erhöhte Verarbeitbarkeit der Platte: Schnitte, Löcher, etc.
- Die Glasfasermatte erfüllt eine Sicherheitsfunktion, da sie im Falle eines Bruchs die Teile zusammenhält.

__ Die Beschichtung mit Glasfasermatten ist für alle Anwendungsbereiche geeignet, die nicht mit Kleber verlegt werden müssen, wie etwa Einrichtungen, Bad- und Küchenplatten und allgemein bei allen Anwendungen, bei denen die Platten besonders stark beanspruchten werden.

__ Les plaques Mirage de 12 mm d'épaisseur prévoient l'intégration d'un treillis en fibre de verre appliqué au dos au moyen d'un processus industriel automatisé. Le matériau composite obtenu offre des performances et des avantages supérieurs.

AVANTAGES

- Augmentation de la résistance mécanique et de la résistance au choc.
- Augmentation de la résistance de la pièce usinée dans les manipulations successives.
- Augmentation de l'usinabilité de la plaque : coupes, perforations, etc.
- Exerce une fonction de sécurité dans la mesure où, en cas de rupture, tous les morceaux sont tenus ensemble.

__ Le treillage est indiqué pour toutes les destinations d'emploi qui ne prévoient pas de pose collée comme dans le cas des meubles, des plans vasque pour salle de bains et des plans de cuisine ainsi que toutes les applications dans lesquelles les plaques sont particulièrement sollicitées.

__ 玻璃纤维背衬适用于不进行胶合铺设（如家具、浴室和厨房台面）的所有用途，并且在任何情况下都适用于板材承受应力较大的所有应用。

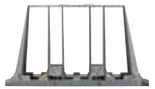
__ 厚度为12毫米的Mirage板材，通过自动化工业过程在背面贴一块玻璃纤维垫 。
所获得的复合材料为原始陶瓷板材提供了优越的性能和优点。

优点

- 增加耐机械和耐冲击性。
- 在随后的运动中增加工件的强度。
- 增加板材的可加工性：切割，穿孔等。
- 具有安全作用，因为在破损的情况下，它将碎片保持在一起。

IMBALLI

PACKAGING | VERPACKUNGEN | EMBALLAGES | 包装概述

								
Imballo Packaging	Cassa 1600x3200 Crate 1600x3200	Cassa 1600x3200 Crate 1600x3200	Cavalletto da 20 lastre TIPO 1* Stand containing 20 slabs TYPE 1*	Cavalletto da 42 lastre TIPO 2* Stand containing 42 slabs TYPE 2*	Cavalletto da 10 lastre TIPO 1* Stand containing 10 slabs TYPE 1*	Cavalletto da 22 lastre TIPO 2* Stand containing 22 slabs TYPE 2*	Cavalletto da 42 lastre Stand containing 42 slabs	Cavalletto da 22 lastre Stand containing 22 slabs
Ingombro Overall dimensions	344x175x37 cm	344x175x37 cm	330x75x200 cm	330x75x200 cm	330x75x200 cm	330x75x200 cm	335x75x195 cm	330x75x200 cm
Peso Weight	139 kg	139 kg	206 kg	206 kg	206 kg	206 kg	176 kg	176 kg
Formato Dimension	1600x3200x6	1600x3200x12	1600x3200x6	1600x3200x6	1600x3200x12	1600x3200x12	1600x3200x6	1600x3200x12
Kg pezzo Kg piece	76	148	76	76	148	148	76	148
Pezzi Pieces	14	8	20	42	10	22	42	22
Scatole Boxes	-	-	-	-	-	-	-	-
Mq Sqm	71,68	40,96	102,4	215,04	51,20	112,64	215,04	112,64
Kg Kg	1203	1323	1722	3389	1686	3462	3333	3432
Tipo imballo Type of packaging	-	-	-	-	-	-	-	-
Note Notes	**Carico su camion:** - sovrapponibilità max. su camion n.5 casse; - max. 15 casse su camion (3 spazi) compatibilmente con i limiti di peso totale; - possibilità di affiancare o ciascuna pila nr. 2 spazi pallet tipo 63 cm x 123 cm ; **Loading on truck:** - stacks of no more than 5 crates; - max. 15 crates per truck (3 spaces) in accordance with the total weight limits; - possibility to place 2 pallets (type 63 cm x 123 cm) adjacent to each stack;	**Carico su camion:** - sovrapponibilità max. su camion n.5 casse; - max. 15 casse su camion (3 spazi) compatibilmente con i limiti di peso totale; - possibilità di affiancare o ciascuna pila nr. 2 spazi pallet tipo 63 cm x 123 cm ; **Loading on truck:** - stacks of no more than 5 crates; - max. 15 crates per truck (3 spaces) in accordance with the total weight limits; - possibility to place 2 pallets (type 63 cm x 123 cm) adjacent to each stack;	- Per ragioni di ottimizzazione spazi, in questo cavalletto possono essere inserite anche 42 lastre. **Carico su camion:** - max. 9 cavalletti su camion (9 spazi) compatibilmente con i limiti di peso totale; - In order to optimize spaces this stand can hold up to 42 slabs. **Loading on truck:** - max. 9 stands per truck (9 spaces) in accordance with the total weight limits;	**Carico su camion:** - max. 9 cavalletti su camion (9 spazi) compatibilmente con i limiti di peso totale; **Loading on truck:** - max. 9 stands per truck (9 spaces) in accordance with the total weight limits;	- Per ragioni di ottimizzazione spazi, in questo cavalletto possono essere inserite anche 22 lastre. **Carico su camion:** - max. 9 cavalletti su camion (9 spazi) compatibilmente con i limiti di peso totale; - In order to optimize spaces this stand can hold up to 22 slabs. **Loading on truck:** - max. 9 stands per truck (9 spaces) in accordance with the total weight limits;	**Carico su camion:** - max. 9 cavalletti su camion (9 spazi) compatibilmente con i limiti di peso totale; **Loading on truck:** - max. 9 stands per truck (9 spaces) in accordance with the total weight limits;	**Carico su camion:** - max. 9 cavalletti su camion (9 spazi) compatibilmente con i limiti di peso totale; **Loading on truck:** - max. 9 stands per truck (9 spaces) in accordance with the total weight limits;	**Carico su camion:** - max. 9 cavalletti su camion (9 spazi) compatibilmente con i limiti di peso totale; **Loading on truck:** - max. 9 stands per truck (9 spaces) in accordance with the total weight limits;

* Cavalletto: TIPO 1 Leggero - TIPO 2 Pesante / Stand: TYPE 1 Light - TYPE 2 Heavy

IMBALLI

PACKAGING | VERPACKUNGEN | EMBALLAGES | 包装概述

Container 20 piedi / 20' Container - 5,90 x 2,32 x 2,35(h) m		**Mq / Sqm**		**Peso / Weight (Ton)**	
		6 mm	**12 mm**	**6 mm**	**12 mm**
Full 1600x3200	nr. 5 casse/crates 1600x3200 (+ 5 spazi/spaces 80 cm x 120 cm)	358	205	6	7
Full 1600x3200	nr. 3 cavalletti tipo 1/stands type 1 1600x3200 (+ 5 spazi/spaces 80 cm x 120 cm)	307	154	5	5
Full 1600x3200	nr. 3 cavalletti tipo 2/stands type 2 1600x3200 (+ 5 spazi/spaces 80 cm x 120 cm)	645	338	10	10

Container 40 piedi / 40' Container - 11,90 x 2,32 x 2,35(h) m		**Mq / Sqm**		**Peso / Weight (Ton)**	
		6 mm	**12 mm**	**6 mm**	**12 mm**
Full 1600x3200	nr. 15 casse/crates 1600x3200 (+ 2 spazi/spaces 80 cm x 120 cm)	1075	614	19	20
Full 1600x3200	nr. 9 cavalletti tipo 1/stands type 1 1600x3200 (+ 3 spazi/spaces 80 cm x 120 cm)	922	461	16	15
Full 1600x3200	nr. 8 cavalletti tipo 2/stands type 2 1600x3200 (+ 3 spazi/spaces 80 cm x 120 cm)	1720	901	27	28

Camion, peso massimo caricabile / Truck, maximum loadable weight - 30 Ton.		**Mq / Sqm**		**Peso / Weight (Ton)**	
		6 mm	**12 mm**	**6 mm**	**12 mm**
Full 1600x3200	nr. 15 casse/crates 1600x3200	1075	614	19	20
Full 1600x3200	nr. 12 cavalletti tipo 1/stands type 1 1600x3200	1229	614	21	20
Full 1600x3200	nr. 8 cavalletti tipo 2/stands type 2 1600x3200	1720	901	27	28

Il calcolo deve tenere conto del peso (in modo da non eccedere i limiti di portata). / The quantities loaded must take into account the weight (in order not to exceed the maximum weight limits).

PULIZIA

CLEANING | REINIGUNG | NETTOYAGE | 清洁

Nell'eventualità di macchie particolari e/o resistenti, si consiglia l'uso di detergenti specifici (preferibilmente neutri). Al fine di evitare opacizzazioni e graffiature, tutte le superfici Lucide necessitano durante le operazioni di pulizia di attrezzature non abrasive. Per eseguire un corretto lavaggio acido sulle superfici lucidate è indispensabile l'impiego di un acido tamponato diluito in acqua, dimezzando la concentrazione acida consigliata dal produttore. E' inoltre fondamentale ridurre la fase di contatto tra lastre ed acido, prevedendo immediatamente dopo la pulizia un abbondante risciacquo con acqua.

Rispetto ad alcune tipologie di macchie, i prodotti di colore chiaro o nero intenso rivelano una certa sensibilità qualunque sia la superficie e, per ottenere una completa e corretta pulizia, comportano una manutenzione più tempestiva ed accurata. Per tutti i colori ed in particolare per i toni bianchi o similari, è estremamente rilevante la prima pulizia successiva all'installazione, al fine di rimuovere completamente i residui di stucchi o collanti.

Invitiamo a consultare il riassuntivo inerente ai prodotti per la pulizia riportato di seguito.

__In the event of particular and/or stubborn stains, the use of specific (preferably neutral) detergents is recommended.
To prevent scratching or dulling, the polished surfaces must only be cleaned using non-abrasive equipment. For correct acid washing of polished surfaces, use only a buffered acid diluted in water, at half the acid concentration recommended by the manufacturer. It is also fundamental to reduce the slab-acid contact phase, immediately rinsing with plenty of water after cleaning.

Compared to some types of stain, pale coloured or deep black slabs of any kind of surface are more sensitive, and to ensure complete and correct cleaning they require prompt, careful maintenance.
For all colours and particularly white and light shades, the first cleaning after installation is extremely important, to completely remove any grout or glue residues.

Please consult the cleaning product summary given below.

__Bei besonderen und/oder besonders hartnäckigen Flecken wird die Verwendung von speziellen Reinigungsmitteln (vorzugsweise Neutralreiniger) empfohlen.
Um ein mattes Aussehen und Kratzer zu vermeiden, dürfen für alle polierten Oberflächen für die Reinigung nur nicht abrasive Werkzeuge verwendet werden. Um eine korrekte Reinigung mit säurehaltigen Reinigungsmitteln auf polierten Oberflächen durchzuführen, ist es unerlässlich, eine in Wasser verdünnte gepufferte Säure zu verwenden, die die vom Hersteller empfohlene Säurekonzentration halbiert. Es ist auch wichtig, die Kontaktzeit zwischen den Platten und der Säure zu reduzieren und ein reichliches Nachwischen mit Wasser unmittelbar nach der Reinigung vorzusehen.

Produkte mit einer hellen oder intensiven schwarzen Farbe sind für bestimmte Fleckenarten unabhängig von der Oberfläche ausgesprochen empfindlich, und daher ist hier eine zeitnahe Reinigung und eine sorgfältigere Pflege erforderlich. Bei allen Farben und insbesondere bei weißen oder ähnlichen hellen Tönen ist die erste Grundreinigung nach der Verlegung äußerst wichtig, um Reste von Spachtelmassen oder Klebstoffen vollständig zu entfernen.

Bitte beachten Sie die folgende Übersicht der Reinigungsprodukte.

__Dans le cas de taches particulières et/ou résistantes, il est conseillé d'utiliser des détergents spécifiques (neutres de préférence). Afin d'éviter les opacifications et les rayures, toutes les surfaces brillantes doivent être nettoyées avec des produits non abrasifs. Pour effectuer un lavage correct à l'acide sur les surfaces brillantes, l'utilisation d'un acide tamponné dilué dans de l'eau, en réduisant de moitié la concentration acide conseillée par le fabricant, est indispensable. En outre, il est fondamental de réduire la phase de contact entre les plaques et l'acide, en prévoyant immédiatement après le nettoyage un rinçage abondant à l'eau.

Par rapport à certaines typologies de taches, les produits de couleurs claires ou noires intenses révèlent une certaine sensibilité quelle que soit la surface et, pour obtenir un nettoyage complet et correct, requièrent un entretien soigné et lorsque nécessaire. Pour toutes les couleurs, et notamment pour les tons blancs ou similaires, le premier nettoyage qui suit l'installation est extrêmement important afin d'enlever complètement les résidus de produits de remplissage des joints et d'adhésifs.

Nous vous invitons à consulter le récapitulatif inhérent aux produits pour le nettoyage indiqué ci-après.

__如果出现特殊和/或顽固污渍，建议使用特定的清洁剂（最好是中性。为了避免变暗和刮损，所有抛光表面在清洁时都需要非研磨性设备。要在抛光表面上进行正确的酸洗，必须使用在水中稀释的缓冲酸，将制造商建议的酸浓度减半。此外还必须减少板材和酸之间的接触时间，并在清洗后立即用大量的水彻底冲洗。
浅色或深黑色产品，无论其表面如何，都对某些类型的污渍显示出一定的敏感性，要进行完整和正确的清洁，需要更及时和准确的维护。
对于所有颜色，特别是白色之类的颜色，安装后的第一次清洁非常重要，以便完全去除填缝剂或粘合剂的残留物。
请您查阅下面列出的清洁产品的相关摘要。

TIPOLOGIE DI DETERGENTI
Dove è consentita la vendita

TYPES OF DETERGENTS
Where sales are permitted

ART DER REINIGUNGSMITTEL
Wo der Verkauf erlaubt ist

TYPES DE DÉTERGENTS
Où la vente est permise

洗涤剂的种类
允许出售的地方

SOLVENTI (candeggina, acqua-ragia, acetone, trielina, diluente alla nitro)

SOLVENTS (bleaching solution, oil of turpentine, acetone, trichloroethylene, nitrate based thinner)

LÖSUNGSMITTEL (Bleichmittel, Terpentin, Azeton, Trichloräthylen, Nitroverdünner)

SOLVANTS (eau de Javel, essence de térébenthine, acétone, trichloréthylène, diluant nitro-cellulosique)

溶剂 （漂白剂，松节油，丙酮，三氯乙烯，硝基稀释剂）

ACIDI (acido muriatico, acido cloridrico, acido fosforico)

ACIDS (muriatic acid, hydrochloric acid, phosphoric acid)

SÄUREN (Chlorwasserstoffsäure, Salzsäure, Phosphorsäure)

ACIDES (acide chlorhydrique, acide phosphorique)

酸 （盐酸，氢氯酸，磷酸）

DETERGENTI A BASE ALCALINA - ALCALI (detergenti professionali alcalini)

ALKALINE BASED DETERGENTS - ALKALI (alkaline-based professional detergents)

REINIGUNGSMITTEL AUF ALKALISCHER BASIS – ALKALI (professionelle alkalische Reinigungsmittel)

NETTOYANTS À BASE ALCALINE – ALCALI (nettoyants professionnels alcalins)

碱性洗涤剂 （专业碱性洗涤剂））

SUPERFICI | SURFACES | OBERFLÄCHEN | SURFACES | 曲面	LUC	SLK	SP	NAT	LUC	SLK	SP	NAT	LUC	SLK	SP	NAT
**TIPI DI MACCHIE	** TYPES OF STAIN | FLECKENARTEN TYPES DE TACHES | 污渍类型											
Birra | Beer | Bier | Bière | 啤酒					•					•	•	•
Caffè | Coffee | Kaffee | Café | 咖啡	•											
Calcare | Lime | Kalk | Calcaire | 水垢					•	•	•	•				
Cera di candela | Candle wax | Kerzenwachs | Cire de bougie | 蜡烛	•	•	•	•								
Coca Cola | 可口可乐	•											
Colla | Glue | Klebstoff | Colle | 胶水	•	•	•	•								
Gelato | Ice cream | Eis | Crème glacée | 冰淇淋												
Gomma da masticare | Chewing gum | Kaugummi | Chewing-gum | 口香糖	•	•	•	•						•	•	•
Grasso, Olio | Grease, Oil | Fett, Öl | Graisse, huile | 油脂，油									•	•	•	•
Inchiostro | Ink | Tinte | Encre | 墨	•	•	•	•								
Nicotina | Nicotine | Nikotin | Nicotine | 尼古丁	•	•	•	•								
Pennarello | Felt-tip pen | Filzstift | Feutre | 标号笔	•	•	•	•								
Resine | Resins | Harze | Résines | 树脂	•	•	•	•								
Ruggine | Rust | Rost | Rouille | 铁锈					•	•	•	•				
Smalto per unghie | Nail polish | Nagellack | Vernis à ongles | 指甲油	•	•	•	•								
Sigaretta | Cigarette | Zigarette | Cigarette | 香烟					•	•	•	•				
Vernice murale | Wall paint | Wandfarbe | Peinture | 墙面漆	•	•	•	•	•	•	•	•				
Vino | Wine | Wein | Vin | 葡萄酒	•											

PRECAUZIONI PER L'USO

PRECAUTIONS FOR USE | VORSICHTSMASSNAHMEN FÜR DEN GEBRAUCH | PRÉCAUTIONS D'EMPLOI | 使用注意事项

Mirage non si ritiene in alcun modo responsabile per un utilizzo improprio delle proprie lastre. Raccomandiamo il rispetto delle seguenti indicazioni, per evitare l'insorgenza di problematiche o danni accidentali:

- **prevenire gli urti accidentali sia in corrispondenza di spigoli e bordi (indipendentemente dalla tipologia di finitura scelta) sia sulla superficie del piano di lavoro;**
- **evitare carichi puntuali particolarmente pesanti sul piano di lavoro, soprattutto in corrispondenza di eventuali parti a sbalzo. Nello specifico si raccomanda di non salire in piedi per nessun motivo sul piano, per evitare di concentrare il peso di una persona in una superficie limitata;**
- **non impiegare abrasivi in genere come strumenti di pulizia del piano di lavoro;**
- **non utilizzare coltelli di ceramica direttamente sul piano. Si sconsiglia anche l'utilizzo di coltelli in acciaio a diretto contatto del piano, soprattutto nel caso in cui la finitura sia in superficie Lucida;**
- **è raccomandato l'utilizzo di taglieri, soprattutto nel caso in cui il piano di lavoro scelto sia in superficie Lucida;**
- **è consigliabile utilizzare sottopentole per evitare il contatto diretto con oggetti caldi (es. pentole, caffettiere, etc);**
- **si raccomanda di evitare tempi di contatto prolungati tra la superficie del piano di lavoro e prodotti di pulizia ad alta concentrazione (sia con ph molto bassi che molto alti). Questa avvertenza è da ritenersi valida in generale e ancor maggiormente nel caso in cui si sia scelto un piano con finitura superficiale Lucida;**

Si sottolinea nuovamente che Mirage non potrà essere ritenuta responsabile per danni o difettologie insorte a seguito del mancato rispetto di quanto sopra riportato.

__Mirage shall in no way be liable for the improper use of its slabs. We recommend you comply with the following indications, to avoid any problems or accidental damage:

- prevent accidental knocks both near edges and corners (whatever the chosen finish) and on the work top surface;
- avoid particularly heavy point loads on the work top, above all near any overhanging parts. Specifically, do not stand on the work top for any reason, to avoid concentrating the weight of a person on a limited surface area;
- do not use any abrasive materials to clean the work top;
- do not use ceramic knives directly on the work top. The use of steel knives in direct contact with the work top must also be avoided, above all with polished finishes;
- the use of chopping boards is recommended, above all with work tops with polished finishes;
- the use of trivets is recommended to avoid direct contact with hot objects (e.g. pans, coffee pots, etc.);
- avoid prolonged contact between the work top surface and highly concentrated cleaning products (with both very low and very high pH). These precautions are valid generally and even more so for work tops with polished surface finish.

Again, it is underlined that Mirage shall not be liable for any damage or defects arising due to the failure to comply with the instructions given above.

__Mirage übernimmt keine Verantwortung für die unsachgemäße Verwendung seiner Platten. Wir empfehlen Ihnen, diese Anweisungen zu befolgen, um Probleme oder Schäden zu vermeiden:

- verhindern Sie unbeabsichtigte Stöße an den Ecken und Kanten (unabhängig von der gewählten Oberflächenbeschaffenheit) sowie auf der Oberfläche der Arbeitsplatte;
- vermeiden Sie besonders hohe punktuelle Belastungen auf der Arbeitsfläche, insbesondere bei freitragenden Teilen. Insbesondere sollten Sie sich niemals aus irgendeinem Grund auf die Platte stellen. Das Gewicht einer Person ist eine sehr konzentrierte Belastung in einem begrenzten Bereich und muss vermieden werden;
- verwenden Sie keine Scheuermittel für die Reinigung der Arbeitsplatte;
- verwenden Sie keine Keramikmesser direkt auf der Oberfläche. Die Verwendung von Stahlmessern in direktem Kontakt mit der Oberfläche wird ebenfalls nicht empfohlen, insbesondere gilt dies für polierte Oberflächen;
- der Einsatz von Schneidebrettern wird insbesondere für polierte Oberflächen befohlen;
- es ist ratsam, Topfuntersetzer zu verwenden, um den direkten Kontakt mit heißen Gegenständen (z.B. Töpfen, Kaffeemaschinen, etc.) zu vermeiden;
- es wird empfohlen, längere Kontaktzeiten zwischen der Oberfläche der Arbeitsplatte und hochkonzentrierten Reinigungsmitteln (sowohl solche mit sehr niedrigem als auch sehr hohem pH-Wert) zu vermeiden. Diese Warnung gilt immer, aber besonders für glänzende Oberflächen.

Es sei noch einmal darauf hingewiesen, dass Mirage nicht für Schäden oder Mängel haftbar gemacht werden kann, die durch die Nichteinhaltung der oben genannten Hinweise entstehen können.

__Mirage ne se tient en aucun cas pour responsable d'une utilisation impropre de ses plaques. Nous vous recommandons de respecter les indications suivantes afin d'éviter l'apparition de problématiques ou de dommages accidentels :

- prévenir les chocs accidentels aussi bien au niveau des arêtes et des bords (indépendamment de la typologie de finition choisie) que sur la surface du plan de travail ;
- éviter les charges ponctuelles particulièrement lourdes sur le plan de travail, surtout au niveau des éventuelles parties saillantes. Plus spécifiquement, il est recommandé de ne pas se mettre debout sur le plan, et cela pour aucune raison quelle qu'elle soit, pour éviter de concentrer le poids d'une personne sur une surface limitée ;
- ne pas utiliser de produits abrasifs en général pour nettoyer le plan de travail ;
- ne pas utiliser de couteaux en céramique directement sur le plan. L'utilisation de couteaux en acier en contact direct avec le plan est également déconseillée, surtout si la finition de surface est brillante ;
- il est recommandé d'utiliser des planches à découper, surtout si le plan de travail choisi présente une surface brillante ;
- il est conseillé d'utiliser des dessous-de-plat pour éviter le contact direct avec des objets chauds (exemple : casseroles, cafetières, etc.) ;
- il est recommandé d'éviter les temps de contact prolongés entre la surface du plan de travail et les produits de nettoyage à haute concentration (aussi bien à PH très bas que très élevés). Cet avertissement doit être considéré valable de manière général et davantage encore dans le cas où le plan aurait été choisi avec une finition de surface brillante.

Nous précisons une nouvelle fois que Mirage ne pourra être tenue pour responsable des dommages ou des défauts apparus suite au non-respect des indications susmentionnées.

__Mirage对于板材的不当使用概不承担任何责任。
我们建议遵守以下准则，以避免出现问题或意外损坏：

- 防止对边角和边缘（无论选择何种类型的表面处理）和工作台面的表面的意外撞击；
- 避免在工作台面上装载特别重的负荷，特别是在任何悬突部件附近。 具体而言，建议无论出于任何原因都切勿站在台面上，以避免将人的重量集中在有限的表面上；
- - 切勿使用通用研磨产品作为工作台面的清洁工具；
- 切勿在台面上直接使用陶瓷刀具。 我们还建议使用钢刀时不要与台面直接接触，特别是在抛光表面时；
- 建议使用砧板，特别是在所选的工作台面是抛光表面的情况下；
- 建议使用锅垫，避免直接接触热物体（例如深锅、咖啡壶等；
- 建议避免工作台面与高浓度的清洁产品（无论pH值非常低还是非常高）之间的长时间接触。一般情况下该警告都有效，如果选择了抛光表面的工作台面时更要注意；

我们再次强调，Mirage对由于未遵守上述规定而导致的损坏或缺陷概不负责。

Per informazioni e consigli Vi invitiamo a contattare il rivenditore Mirage più vicino a Voi o Mirage Granito Ceramico S.p.A.
For more information, contact your nearest Mirage dealer or Mirage Granito Ceramico S.p.A.
Für weitere Informationen und Hinweise wenden Sie sich bitte an den nächsten Miragehändler oder an Mirage Granito Ceramico S.p.A.
Pour obtenir des informations et des conseils, nous vous invitons à contacter le revendeur Mirage le plus proche ou Mirage Granito Ceramico S.p.A.
有关信息和建议，请联系离您最近的Mirage经销商或者Mirage Granito Ceramico S.p.A公司

CARATTERISTICHE TECNICHE

TECHNICAL SPECIFICATIONS | TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN | CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES | 技术特征

STANDARD EN 14411 - G

CARATTERISTICHE TECNICHE TECHNICAL DATA TECHNISCHE DATEN CARACTERISTIQUES TECHNIQUES 技术特征	**NORMA** STANDARD NORM NORME 标准	**VALORI PRESCRITTI DALLE NORME EN 14411 - G** INTERNATIONAL STANDARDS EN 14411 - G INTERNATIONALE NORMWERTE EN 14411 - G VALEURS PREVUES PAR LES NORMES EN 14411 - G EN 14411 - G标准规定值	***VALORE MEDIO MIRAGE** MIRAGE AVERAGE VALUE MIRAGE MITTELWERT VALEURS MOYEN MIRAGE MIRAGE平均值
CARATTERISTICHE DIMENSIONALI SIZE CHARACTERISTICS - MASSEIGENSCHAFTEN DETERMINATION DES CARACTERISTIQUES DIMENSIONELLES - 尺寸特征			
LATI SIDES - SEITEN COTES - 侧边	EN ISO 10545-2	± 0,3% MAX (± 1,0 mm MAX)	CONFORME COMPLYING
SPESSORE THICKNESS - DICKE EPAISSEUR - 厚度	EN ISO 10545-2	± 5,0% MAX (± 0,5 mm MAX)	CONFORME COMPLYING
RETTILINEITÀ DEGLI SPIGOLI STRAIGHTNESS OF SIDES - GERADLINIGKEIT DER KANTEN RECTITUDE DES ARETES - 边角平直度	EN ISO 10545-2	± 0,3% MAX (± 0,8 mm MAX)	CONFORME COMPLYING
ORTOGONALITÀ RECTANGULARITY - RECHTWINKLIGKEIT PERPENDICULARITÉ - 直角度	EN ISO 10545-2	± 0,3% MAX (± 1,5 mm MAX)	CONFORME COMPLYING
PLANARITÀ SURFACE FLATNESS - EBENFLÄCHIGKEIT PLANEITE DE SURFACE - 平整度	EN ISO 10545-2	± 0,4% MAX (± 1,8 mm MAX)	CONFORME COMPLYING
ASSORBIMENTO D'ACQUA WATER ABSORPTION - WASSERAUFNAHME ABSORPTION D'EAU - 吸水率	EN ISO 10545-3	≤ 0,5%	≤ 0,05%
RESISTENZA ALLA FLESSIONE FLEXION RESISTANCE - BIEGEFESTIGKEIT RESISTANCE A LA FLEXION - 抗弯强度	EN ISO 10545-4	S ≥ 700 N (< 7,5 mm) S ≥ 1.300 N (> 7,5 mm) R ≥ 35 N/mm².	12 mm S ≥ 4500 N/mm² R ≥ 48 N/mm² 6 mm S ≥ 1100 N/mm² R ≥ 48 N/mm²
RESISTENZA ALL'URTO IMPACT RESISTANCE - STOSSFESTIGKEIT RESISTANCE AUX CHOCS - 抗冲击强度	EN ISO 10545-5	VALORE DICHIARATO DECLARED VALUE	> 0,85
RESISTENZA ALL'ABRASIONE ABRASION RESISTANCE - ABRIEBFESTIGKEIT RESISTANCE A L'ABRASION - 耐磨强度	EN ISO 10545-6	≤ 175 mm³	< 150 mm³
COEFFICIENTE DI DILATAZIONE TERMICA LINEARE COEFFICIENT OF LINEAR THERMAL-EXPANSION - LINEARER WÄRMEAUSDEHNUNGSKOEFFIZIENT COEFFICIENT DE DILATATION THERMIQUE LINEAIRE - 线性热膨胀系数	EN ISO 10545-8	–	> $6x10^{-6}C^{-1}$
RESISTENZA AGLI SBALZI TERMICI RESISTANCE TO THERMAL SHOCKS - BESTÄNDIGKEIT GEGEN TEMPERATURSCHWANKUNGEN RESISTANCE AUX CHOCS THERMIQUES - 耐热突变性	EN ISO 10545-9	TEST SUPERATO SECONDO EN ISO 10545-1 PASS ACCORDING EN ISO 10545-1	NESSUN DANNO NESSUN DAMAGE
RESISTENZA AL GELO FROST RESISTANCE - FROSTBESTÄNDIGKEIT RESISTANCE AU GEL - 耐冻性	EN ISO 10545-12	TEST SUPERATO SECONDO EN ISO 10545-1 PASS ACCORDING EN ISO 10545-1	NESSUN DANNO NESSUN DAMAGE
RESISTENZA ALL'ATTACCO CHIMICO RESISTANCE TO CHEMICALS - CHEMIKALIENBESTÄNDIGKEIT RESISTANCE A L'ATTAQUE CHIMIQUE - 耐化学品作用	EN ISO 10545-13	UB MIN.	NAT A LA HA LUC A LA SLK A LA SP A LA HA
RESISTENZA ALLE MACCHIE RESISTANCE TO STAINS - FLECKENBESTÄNDIGKEIT RESISTANCE AUX TACHES - 防污性	EN ISO 10545-14	VALORE DICHIARATO DECLARED VALUE	5
CESSIONE DI PIOMBO E CADMIO LEAD AND CADMIUM DISCHARGE - ABGABE VON BLEI UND CADMIUM PERTE DE PLOMB ET CADMIUM - 铅和镉的排放	EN ISO 10545-15	VALORE DICHIARATO DECLARED VALUE	< AL LIMITE DI RILEVAMENTO < THAN INSTRUMENT LIMIT

Per i certificati specifici, contattare Mirage S.p.A.
For specific certificates, please contact Mirage S.p.A.
Für die speziellen Zertifikate wenden Sie sich bitte an Mirage S.p.A.
Pour les certificats spécifiques, veuillez contacter Mirage S.p.A.
关于具体的证书，请联系Mirage S.p.A.公司

MIRAGE®

Porcelain.Design.Sustainability

Mirage Granito Ceramico S.p.a.

Uffici e Stabilimento
41026 - Pavullo (MO) ITALY
Via Giardini Nord, 225
Tel. +39 0536 29611
Fax +39 0536 21065
info@mirage.it
www.mirage.it

Mirage USA INC.
618 Grassmere Park Dr - Suite 1-2
Nashville - Tennessee (TN) - 37211
TAX ID: 75 2773306
Ph: +1 615-834-3888
info@miragеusa.net
www.miragеusa.net

Mirage Project Point Milano
20121 - Milano ITALY
Via Marsala, 7
Tel. +39 02 65560879
projectpoint-mi@mirage.it
www.miragеprojectpoint.com/milano

Mirage Project Point Dubai
Building 5 - Suite B101
d3 Dubai Design District
United Arab Emirates
Ph. +971 4 554 3944
Licence No. 93659
projectpoint-uae@mirage.it
www.miragеprojectpoint.com/dubai

Ceramics of Italy

Cod. V291 Giugno 2019

Mirage Granito Ceramico SpA - Giugno 2019 - É vietata la riproduzione, anche parziale, dell'opera in tutte le sue forme. Reproduction of this printed catalogue, even partially, is prohibited.